

Señores

SUPERINTENDENCIA DE INDUSTRIA Y COMERCIO

DIRECCIÓN DE NUEVAS CREACIONES

E. _____ S. _____

SUPERINTENDENCIA DE INDUSTRIA Y COMERCIO



No. 11-064121- -00001-0000

Fecha: 2011-07-28 16:01:19 Dep. 2020 DIR.NUEVASCR
Tra. 11 PATENTEIYII Eve: 378 FASENACIONALI
Act. 601 PRESENTAPODER Folios: 8

Re: Expediente N°. 11-064121

Solicitud de Patente de Invención "RECIPIENTE"

Solicitante: DAIRY CREST LIMITED

Nuestra Re: P2011/000013

MEMORIAL DE ALCANCE

J. IAN RAISBECK, mayor de edad y vecino de Bogotá, identificado tal como aparece al pie de mi firma, en mi carácter de apoderado de la sociedad en referencia, me permito adjuntar al presente memorial:

1. Copia auténtica del Poder debidamente otorgado junto con el Certificado de Existencia y Representación Legal, debidamente legalizado, junto con su traducción oficial.
2. Un (1) documento de cesión debidamente legalizado, en que consta la cesión del inventor al solicitante, junto con su correspondiente traducción, según lo previsto en el Art. 26-k de la Decisión 486.

Atentamente,

J. IAN RAISBECK

C.C. N°. 79.376.996 de Bogotá

T.P. 135.799

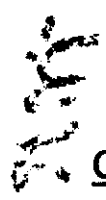
- Anexo:
1. Poder
 2. Documento de Cesión



ANNE RIVERS
Notary Public

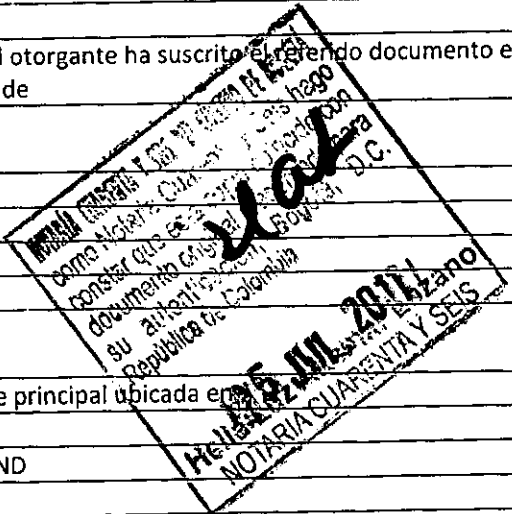
Mole Cottage
23 Creek Road
Hampton Court
East Molesey
Surrey KT8 9BE
Telephone: 020 8979 6077
Fax: 020 8224 6078
DX 80050 East Molesey

Notarial Certification



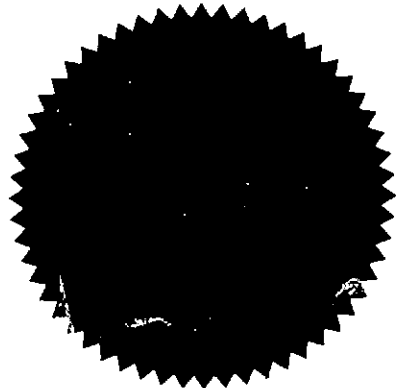
Certificación Notarial

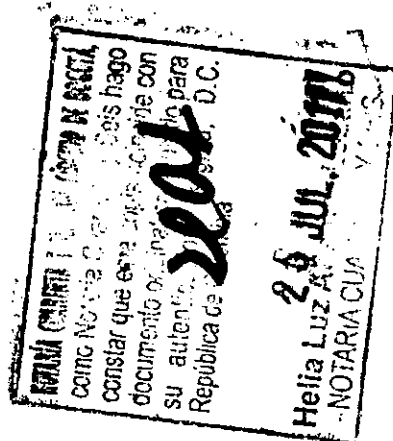
On this date,	En esta fecha,
16 June 2011	
The undersigned Notary Public certifies:	el Notario Público suscrito certifica:
1. That	1. Que
ALASTAIR SHOLTO NEIL MURREY	
of legal age and domiciled in	mayor de edad y domiciliado
CLAYGATE HOUSE, LITTLEWORTH ROAD, ESHER, SURREY, ENGLAND KT10 0PN	
signed the foregoing document.	suscribió el documento que antecede.
2. That the grantor has executed the foregoing document as	2. Que el otorgante ha suscrito el referendo documento en su carácter de
DIRECTOR	
of	De
DAIRY CREST LIMITED	
3. That	3. Que
DAIRY CREST LIMITED	
having its principal place of business located in	con sede principal ubicada en
ESHER, SURREY, ENGLAND	
is duly incorporated, is currently in existence, and that the purposes for which the Power of Attorney is granted are within the scope of its corporate purposes.	está legalmente constituida, que tiene existencia legal vigente y que los propósitos para los cuales se otorga el poder se encuentra dentro de los que comprenden su objeto social.
4. That the grantor has the authority to execute the Power of Attorney and that his/her representation is legal.	4. Que el otorgante tiene la representación para suscribir el poder, y que ésta es legítima.
5. The foundation for my certifications contained in points 2, 3 and 4 was the exhibition of the following authentic document(s):	5. El fundamento de mis certificaciones contenidas en los puntos 2, 3 y 4 fue la exhibición de los (del) siguiente(s) documento(s) auténtico(s):
LIST OF COMPANY APPOINTMENTS FROM COMPANIES HOUSE DATED 15 JUNE 2011	



Pauline Anne Rivers
Notary Public

Pauline A. Rivers
Notary Public
Mole Cottage, 23 Creek Road
Hampton Court, East Molesey
Surrey KT8 9BE





APOSTILLE

(Hague Convention of 5 October 1961 / Convention de La Haye du 5 octobre 1961)

UNITED KINGDOM OF GREAT BRITAIN AND NORTHERN IRELAND

- Country: United Kingdom of Great Britain and Northern Ireland
Pays: Royaume-Uni de Grande-Bretagne et d'Irlande du Nord
This public document / Le présent acte public
- Has been signed by **Pauline Anne Rivers**
a été signé par
- Acting in the capacity of **Notary Public**
agissant en qualité de
- Bears the seal/stamp of **The Said Notary Public**
est revêtu du sceau/timbre de
- at London/à Londres
- by Her Majesty's Principal Secretary of State for Foreign and Commonwealth Affairs /
par le Secrétaire d'Etat Principal de Sa Majesté aux Affaires Etrangères et du Commonwealth.
- Number/sous No **I910988**
- Stamp:
timbre:
- Certified/Attesté
the/le **20 June 2011**
- Signature: **A Webb**



For the Secretary of State / Pour le Secrétaire d'Etat

If this document is to be used in a country which is not party to the Hague Convention of 5th October 1961, it should be presented to the consular section of the mission representing that country.

An apostille or legalisation certificate only confirms that the signature, seal or stamp on the document is genuine. It does not mean that the content of the document is correct or that the Foreign & Commonwealth Office approves of the content.

Power of Attorney

The undersigned,

DAIRY CREST LIMITED

domiciled in

domiciliado en

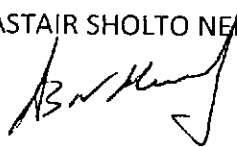
ESHER, ENGLAND

by means of this document hereby grants to **J. Ian Raisbeck and/or Pedro Pablo Osman and/or Natalia Castro** full and sufficient Power of Attorney to file, prosecute, obtain, defend and enforce, where applicable, any and all of the company's Patents for Inventions, Patents for Utility Models, Layout-Designs (topographies) of Integrated Circuits, Industrial Designs, Trademarks, Slogans, Trade Names, Commercial Emblems, Geographical Indications, Obtainer's Certificates, Copyrights, Domain Names, Trade Secrets, Health Registrations, or any other intellectual property right, as well as to represent the company in Unfair Competition Actions based on any applicable cause, in the Republic of Colombia, to which end it empowers them to take all steps necessary before any administrative or judicial authority of any class for the objects stated, to file petitions, recourses, replies and oppositions, pay taxes and annuities, request testimonies, receive documents and securities, abandon applications, collect refunds, desist, settle, conciliate or negotiate. Sufficient power is hereby granted to receive notifications on behalf of the Company, to answer before any authority in the matter of all claims and demands that may be presented in connection with the objects stated, giving them likewise power to substitute this power and revoke such substitutions.

por medio del presente otorga a **J. Ian Raisbeck y/o Pedro Pablo Osman y/o Natalia Castro** poder amplio y suficiente para presentar, tramitar, obtener, defender y hacer respetar, en lo aplicable, todas y cualquiera de las Patentes de Invención, Patentes de Modelo de Utilidad, Esquemas de Trazados de Circuitos Integrados, Diseños Industriales, Marcas, Lemas Comerciales, Nombres Comerciales, Enseñas Comerciales, Denominaciones de Origen, Certificados de Obtentor, Derechos de Autor, Nombres de Dominio, Secretos Empresariales, Registros Sanitarios, o cualquier otro bien de propiedad intelectual de la compañía, así como representar a la misma en Acciones de Competencia Desleal basadas en cualquier causal, en la República de Colombia, a cuyo efecto los faculta para dar todos los pasos necesarios ante cualquier autoridad administrativa o judicial de cualquier jerarquía para cumplir con lo encomendado, elevar solicitudes, recursos, respuestas y oposiciones, pagar impuestos y anualidades, solicitar testimonios, recibir documentos y valores, desistir, transigir, y percibir. Se concede poder bastante para recibir notificaciones a nombre de la compañía, responder ante cualquier autoridad a todas las reclamaciones o demandas que por motivo de lo encomendado se presentaren, dándoles asimismo facultad para sustituir el presente y revocar dichas sustituciones.

Name/Nombre: ALASTAIR SHOLTO NEIL MURRAY

Signature/Firma:



Date/Fecha: 15 JUNE 2011

City/Country/Ciudad,País: ESHER, ENGLAND



Traducción oficial hecha por Jimena Escobar Uribe, traductora e intérprete oficial según resolución No. 0369 de 1995, expedida por el Ministerio de Justicia de certificado notarial sobre que lleva la Apostilla No. I910988 de 20 de junio de 2011 de Reino Unido de Gran Bretaña, correspondiente a un documento de poder otorgado por la sociedad DAIRY CREST LIMITED, domiciliada en Esher, Inglaterra y a un certificado notarial sobre la misma.

Jimena Escobar Uribe
JIMENA ESCOBAR URIBE
 Traductor e Intérprete Oficial
 Resolución No. 0369 Min. Justicia 1995

Documento de poder con idéntico texto en inglés y en español, razón por la cual no se hace necesaria su traducción, firmado por Alastair Sholto Neil Murray, el 15 de junio de 2011, en Esher, Inglaterra.

Certificación Notarial con idéntico texto en inglés y en español, razón por la cual no se hace necesaria su traducción, ejecutado el 16 de junio de 2011, en Esher, Surrey, Inglaterra, con fundamento en (punto 5) una Lista de Designaciones de la Compañía de la Cámara de Compañías fechada el 15 de junio de 2011.

Firmado por Pauline Anne Rivers, Notario Público, Mole Cottage, 23 Creek Road, Hampton Court, East Molesey, Surrey KT8 9BE

APOSTILLA

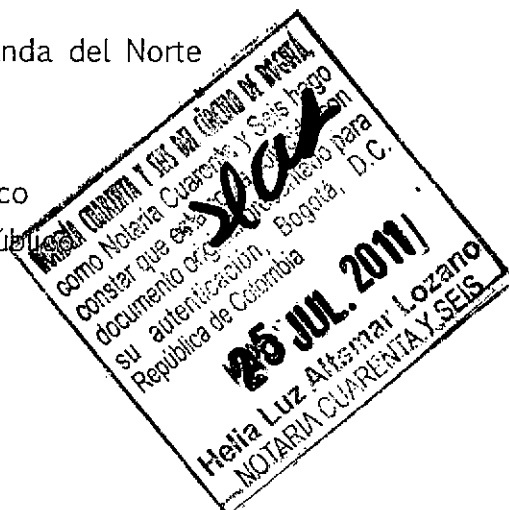
(Convención de la Haya de 5 de octubre de 1961)

REINO UNIDO DE LA GRAN BRETAÑA E IRLANDA DEL NORTE

1. País: Reino Unido de la Gran Bretaña e Irlanda del Norte
2. Este documento público
3. Ha sido firmado por Pauline Anne Rivers
4. actuando en su capacidad de notario público
4. lleva el sello/estampilla de dicho notario público

Certificado

5. en Londres
6. el 20 de junio de 2011



7. por el Secretario de Estado Principal de Su Majestad para Asuntos Exteriores y del Commonwealth

8. No. I910988

9. Sello/estampilla: (sello de Oficina de Extranjería y del Commonwealth)

10. Firma: (firmado) A. Webb

Por el Secretario de Estado

Juliana Escobar Uribe
JULIANA ESCOBAR URIBE
 Traductor e Intérprete Oficial
 Resolución No. 0369 Min. Justicia 1995

Si este documento va a ser utilizado en un país que no sea miembro de la Convención de la Haya del 5 de octubre de 1961, debe ser presentado a la sección consular de la misión que representa dicho país.

Una Apostilla o certificado de legalización solo confirma que la firma, sello y estampilla sobre el documento es auténtica. No significa que el contenido del documento sea correcto o que la Oficina de Extranjería y del Commonwealth apruebe su contenido.

MINISTERIO DE
 RELACIONES EXTERIORES
 2011 JUL 22 A 10:01
 JEFE DE LEGALIZACIONES
 BOGOTÁ D.C.



NO SE ASUME
 RESPONSABILIDAD
 DEL TEXTO
 083005
Sandra Escobar

ASSIGNMENT

CESION

Richard Pryor

by means of this document and in consideration of the payment by the Assignee to the Assignor of a good and valuable consideration, assign(s) to

Dairy Crest Limited

A Corporation organized under the laws of

England and Wales

Domiciled in

United Kingdom

(hereinafter referred to as the "ASSIGNEE"), All my (our) rights, title and interest in and to my (our) invention for a new and useful improvement entitled and as fully set forth and described in:

"Container" – International (PCT) application no. PCT/GB2010/000225 and Colombian patent application no. 11-064121

So far as the Republic of Colombia is concerned,

por medio de la presente y a cambio del pago de una contraprestación económica, cedo (cedemos) a

una Sociedad organizada bajo las leyes de

domiciliada en

(de ahora en adelante el "CESIONARIO"), todos mis (nuestros) derechos, título e interés sobre mi (nuestra) invención tal como describe en:

en lo que concierne a la República de Colombia.

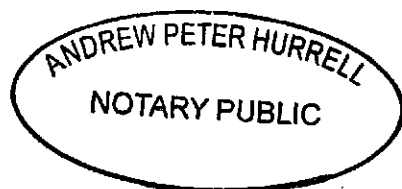
Place and date:

Thorpe Bay Essex
20th June
2011

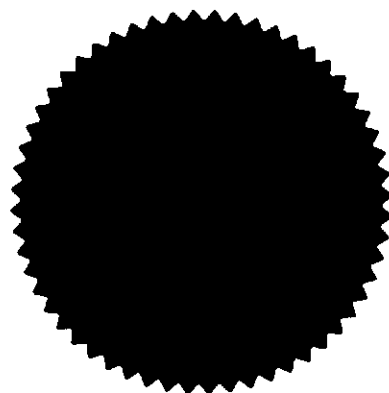
20 Junio 2011

Richard Pryor

[Handwritten signature]
notary public



ANDREW HURRELL
Solicitors & Notary Public
198 The Broadway,
Thorpe Bay,
Essex. SS1 3EU



APOSTILLE

(Hague Convention of 5 October 1961 / Convention de La Haye du 5 octobre 1961)

UNITED KINGDOM OF GREAT BRITAIN AND NORTHERN IRELAND

1. Country: United Kingdom of Great Britain and Northern Ireland
Pays: Royaume-Uni de Grande-Bretagne et d'Irlande du Nord
This public document / Le présent acte public
2. Has been signed by **Andrew Peter Hurrell**
a été signé par
3. Acting in the capacity of **Notary Public**
agissant en qualité de
4. Bears the seal/stamp of **The Said Notary Public**
est revêtu du sceau/timbre de
5. at London/à Londres
6. Certified/Attesté
the/le **25 June 2011**
7. by Her Majesty's Principal Secretary of State for Foreign and Commonwealth Affairs /
par le Secrétaire d'Etat Principal de Sa Majesté aux Affaires Etrangères et du Commonwealth.
8. Number/sous No **I918137**
9. Stamp
timbre
10. Signature: **S Leggett**




For the Secretary of State / Pour le Secrétaire d'Etat

If this document is to be used in a country which is not party to the Hague Convention of 5th October 1961, it should be presented to the consular section of the mission representing that country.

An apostille or legislation certificate only confirms that the signature, seal or stamp on the document is genuine. It does not mean that the content of the document is correct or that the Foreign & Commonwealth Office approves of the content.

Traducción oficial hecha por Jimena Escobar Uribe, traductora e intérprete oficial según resolución No. 0369 de 1995, expedida por el Ministerio de Justicia de certificado notarial sobre que lleva la Apostilla No. I918137 de 25 de junio de 2011 de Reino Unido de Gran Bretaña, correspondiente a un documento de cesión a favor de la sociedad DAIRY CREST LIMITED, domiciliada en Esher, Inglaterra.

Jimena Escobar Uribe
JIMENA ESCOBAR URIBE
 Traductor e Intérprete Oficial
 Resolución No. 0369 Min. Justicia 19.

Documento de cesión con idéntico texto en inglés y en español, razón por la cual no se hace necesaria su traducción, firmado por Richard Pryor, el 20 de junio de 2011, en Thorpe Bay, Essex, a favor de Dairy Crest Limited, constituida bajo las leyes de Inglaterra y Gales en relación con "Contenedor"- solicitud internacional (PCT) No. PCT/GB2010/000225 y la solicitud de patente colombiana No. 11-064121.

Legalizado por firma y sello de Andrew Peter Hurrell, Abogado y Notario Público de Thorpe Bay, Essex

APOSTILLA

(Convención de la Haya de 5 de octubre de 1961)

REINO UNIDO DE LA GRAN BRETAÑA E IRLANDA DEL NORTE

1. País: Reino Unido de la Gran Bretaña e Irlanda del Norte
- Este documento público
2. Ha sido firmado por Andrew Peter Hurrell
3. actuando en su capacidad de notario público
4. lleva el sello/estampilla de dicho notario público

Certificado

5. en Londres
6. el 25 de junio de 2011
7. por el Secretario de Estado Principal de Su Majestad para Asuntos Exteriores y del Commonwealth
8. No. I918137
9. Sello/estampilla: (sello de Oficina de Extranjería y del Commonwealth)

MINISTERIO DE
 RELACIONES EXTERIORES
 2011 JUN 22 4 10 01
 JEFE DE LEGALIZACIONES
 BOGOTA D.C.

CUYA FIRMA APARECE EN EL
 DOCUMENTO DE CÉDULA
 DE FUNCIONES

083005

NO SE ASISTE
 RESPONSABLE
 DEL TEXTO
Jimena Escobar

10. Firma: (firmado) S. Leggett

Por el Secretario de Estado

Si este documento va a ser utilizado en un país que no sea miembro de la Convención de la Haya del 5 de octubre de 1961, debe ser presentado a la sección consular de la misión que representa dicho país.

Una Apostilla o certificado de legalización solo confirma que la firma, sello y estampilla sobre el documento es auténtica. No significa que el contenido del documento sea correcto o que la Oficina de Extranjería y del Commonwealth apruebe su contenido.


JIMENA ESCOBAR URIBE
Traductor e Intérprete Oficial
Resolución No. 0369 Min. Justicia 1995